



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 15695:2002
01-marec-2002

GHY_`Ughj]b`dcfWUbg_]Ya U^]!l [cHj`Ub^cXdcfbcgh]nU_`f b]l`Ya U^cj`dfchj
fUhyb^f`fIGC`%)*-).&\$\$\$žj_`f i`YHYl b] b]dcdUjY_`%&\$\$\$L

Vitreous and porcelain enamels - Determination of scratch resistance of enamel finishes
(ISO 15695:2000, including Technical Corrigendum 1:2000)

Emails und Emailierungen - Bestimmung der Ritzbeständigkeit von emailierten
Gegenständen (ISO 15695:2000, einschließlich Technisches Corrigendum 1:2000)

Emaux vitrifiés - Détermination de la résistance a la rayure des surfaces émaillées (ISO
15695:2000, Rectificatif Technique 1:2000 inclus)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 15695:2001

ICS:

25.220.50 Emailne prevleke Enamels

SIST EN ISO 15695:2002 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15695:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 15695

August 2001

ICS 25.220.50

English version

**Vitreous and porcelain enamels - Determination of scratch
resistance of enamel finishes (ISO 15695:2000, including
Technical Corrigendum 1:2000)**

Emaux vitrifiés - Détermination de la résistance à la rayure
des surfaces émaillées (ISO 15695:2000, Rectificatif
Technique 1:2000 inclus)

Emails und Emailierungen - Bestimmung der
Ritzbeständigkeit von emailierten Gegenständen (ISO
15695:2000, einschließlich Technisches Corrigendum
1:2000)

This European Standard was approved by CEN on 15 June 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 15695:2001 (E)**Foreword**

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 107 "Metallic and other inorganic coatings" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 15695:2000 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 15695:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
15695

First edition
2000-05-15

Vitreous and porcelain enamels — Determination of scratch resistance of enamel finishes

*Émaux vitrifiés — Détermination de la résistance à la rayure des surfaces
émaillées*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15695:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002>



Reference number
ISO 15695:2000(E)

© ISO 2000

ISO 15695:2000(E)**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15695:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002>

Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 734 10 79
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 15695 was prepared by Technical Committee ISO/TC 107, *Metallic and other inorganic coatings*.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15695:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15695:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb9dc397-1c51-4cb2-8ce3-6135bb69b6d9/sist-en-iso-15695-2002>

Vitreous and porcelain enamels — Determination of scratch resistance of enamel finishes

1 Scope

This International Standard specifies a test method for the determination of the scratch resistance of enamel finishes. The method is based on ISO 1518:1992, *Paints and varnishes — Scratch test*, but is performed at significantly higher forces.

The value of the scratch resistance that is obtained is a measure of the durability of porcelain enamel finishes when scratched by sharp objects under high forces. The value should not be confused with scratch hardness, a quantity that is measured by the procedure described in EN 101:1991, *Ceramic tiles — Determination of scratch hardness of surface according to Mohs*.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards:

ISO 2723:1995, *Vitreous and porcelain enamels for sheet steel — Production of specimens for testing*.

ISO 2724:1973, *Vitreous and porcelain enamels for cast iron — Production of specimens for testing*.

ISO 7724-3:—¹⁾, *Paints and varnishes — Colorimetry — Part 3: Calculation of colour differences by CIELAB*.

ISO 13804:1999, *Vitreous and porcelain enamels for aluminium — Production of specimens for testing*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the following term and definition apply.

3.1

scratch resistance

highest force, in newtons, at which the scratch retains the colour of the felt pen for each individual colour (red, green, blue and black) over less than 50 % of the tested length

4 Principle

By means of an apparatus with a diamond indenter, a test specimen is submitted to a stepwise insertion force. The scratches obtained are subsequently coloured using felt pens with erasable ink.

1) To be published. (Revision of ISO 7724-3:1984)